

Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Princeton Theological Seminary Library

MENSAJERO VALDENSE

ORGANO OFICIAL DE LA FEDERACION DE IGLESIAS EVANGELICAS VALDENSES

Resplandeced como luminares en el mundo (Filip. 2: 15)

Director Responsable: CARLOS NEGRIN
Teléfono 63. Tarariras. — Depto. de Colonia.

Sub-Director: Pastor ALDO COMBA,
Ombúes de Lavalle. — Depto. de Colonia.

Administrador: ELIO MAGGI PASQUET
Nueva Helvecia. — Depto. de Colonia.



Redactores:

Pastor JUAN TRON, Sra. LIDIA B. de REVEL, Srta. BLANCA E. PONS.

Imprenta Editora:

"El Siglo Ilustrado", — Yí 1276,
Teléfono: 8-53-15. — Montevideo.

CONTENIDO:

De la inasistencia a los Cultos. — Misión Evangélica en Etiopía. — La XV Asamblea Anual de la Confederación de Iglesias. — En el próximo número. — La colecta del mes. — Instituto de Obreros Cristianos en Montevideo. — Nuestros Niños. — Cartas de Juan A. Guijón. — Ecos Valdenses. — In Memoriam

De la inasistencia a los Cultos (1)

"Mantengamos firme la profesión de nuestra fe sin fluctuar; que fiel es el que prometió: y considerémonos los unos a los otros para provocarnos al amor y a las buenas obras; no dejando nuestra congregación, como algunos tienen por costumbre, más exhortándonos...". (Heb. 10:23-25).

Decíamos el domingo próximo pasado que el cristiano considera un gran privilegio poder congregarse, comparecer delante de Dios para la adoración y que era, al mismo tiempo, una seria responsabilidad. Insistimos de que la finalidad primordial del culto público es la de edificar espiritualmente a la Iglesia; la Iglesia como "cuerpo de Cristo", y que todas las partes del culto debían concurrir para el cumplimiento de tal propósito. Notamos también que son muy numerosos los miembros que jamás concurren al culto público y que debía preocuparnos seriamente.

Hoy, por tanto, nos preguntamos: ¿Qué razones se dan para no asistir? ¿Cuáles son los verdaderos motivos de la inasistencia? ¿Debemos permitir que nuestros jóvenes prometan concurrir regularmente a los cultos, cuando se reciben como miembros, si es que no han de cumplir? ¿Hay, en fin, algo que podemos hacer para remediar este grave mal de la inasistencia de tan alto porcentaje de nuestros miembros?

El autor de la Epístola a los Hebreos exhorta a no abandonar la congregación, es decir, asambleas o cultos, agregando "como algunos tienen por costumbre". ¡Ya entonces algunos tenían por costumbre no asistir a los cultos! ¿Cuáles serían las causas? No es fácil precisar, pero veamos qué pasa con nosotros.

Algunas de las razones dadas para no asistir a los Cultos

Enfermedad. — Es verdad. Hay muchos que no pueden hacerlo. Dios también lo sabe. Pero muchas veces no es más que pretexto. Para fiestas no lo están.

Ancianidad. — No hay duda de ello. ¡Cuántos ancianos quisieran concurrir y ya no pueden! Pero alabemos a Dios por todos los ancianos que oyendo poco, viendo escasamente, concurren apoyados en el brazo de un hijo, de un nieto o de un amigo!

Mucha distancia. — Difícilmente es razón valedera hoy en nuestras colonias. Sí, para los diseminados. Si no se tiene vehículo, el vecino quizá gustosamente lo lleve.

Escuchamos los cultos por radio. — Es una bendición, especialmente para enfermos, ancianos y diseminados. Pero no suple, de ninguna manera la participación personal en el culto. La edificación de la Iglesia reclama nuestra presencia.

El trabajo y las ocupaciones. — En las ciudades hay servicios públicos que reclaman la ocupación de algunos miembros, pero son excepciones. La ocupación material no puede ser más importante que el culto. Una Iglesia de Atlanta, EE. UU., invita a sus miembros a asistir con regularidad a los cultos con el siguiente aviso: "El Sr. Presidente Eisenhower, es el hombre más ocupado de la nación. Sin embargo, todos los domingos concurre a la Iglesia. ¿Está usted más ocupado que él?".

Vestimenta. — "Para ir al culto se necesita ropa presentable, y yo no la tengo". Es verdad que hay gente pobre, aunque no tanto como aparenta. Ropa limpia y de trabajo está bien. "El hombre mira lo que está delante de sus ojos, mas Jehová mira el corazón" (1 Sam. 16:7). Nos presentamos delante de Dios y no para ser alabados de los hombres.

"Los que van a la Iglesia son peores que yo". — Todos somos pecadores y ¡ay del que se siente mejor que los demás! Esto hace recordar al fariseo de la parábola que decía: "Dios, te doy gracias, que no soy como los otros hombres..." (Lc. 18:11).

La Iglesia y sus componentes no son perfectos; participamos del culto para crecer en santidad.

"No voy, por el Pastor". — Quizá el Pastor no es todo lo que se podría esperar de él. Pero... ¡gracias a Dios que no asistimos al culto por el hombre de carne y hueso que ocupa el púlpito, sino por Jesucristo, el gran Pastor, que llama a sus ovejas y les da vida eterna! Y podríamos continuar anotando declaraciones similares: "La Iglesia es injusta", "no me gusta la música que se toca", "los bancos son incómodos", "hace mucho frío", "hace mucho calor"...

¿Cuáles son las causas reales de inasistencia?

Dejando de lado las causas justificadas de la inasistencia de un grupo limitado de personas, tenemos que anotar como la primera y más grave de la generalidad: *La indiferencia religiosa*. Nos cuesta confesarlo. Lo encubrimos de diversas maneras, pero el Señor de la Iglesia lo ve. "Conozco tus obras, que ni eres frío ni caliente. ¡Ojalá fueses frío o caliente", dice Cristo (Apoc. 3:15). Primero: trabajo, ferias, descanso, fiestas, deportes, playas, visitas, etc.; luego, si queda tiempo, si nos acordamos, lo fundamental: la vida espiritual, el culto, la edificación de la Iglesia. Los caminos de nuestras colonias están llenos de hombres y mujeres que huyen de Dios...!

Falta de comprensión de la importancia del Culto Dominical. — Muchos de los miembros que no concurren o lo hacen en casos especiales parecen que no le dan importancia. ¿Es que olvidan que es deber sagrado? ¿Olvidan que han hecho solemne promesa de "concurrir regularmente a los cultos"? La seriedad de vida y fe de que dan prueba algunas personas que no concurren al culto, parece indicar que falta conciencia de tan fundamental deber.

Negligencia. — "Nos dejamos estar...", nos dicen muchas personas; "hace algunos años asistíamos todos los domingos... pero ahora nos hemos abandonado...". Nada

(1) Del Sermón predicado en C. Valdense el domingo 17 de mayo y publicado a pedido de varios miembros de Iglesia.

contra la Iglesia, ni el Consistorio ni el Pastor; contribuyen... pero no asisten a los cultos. Y, ¡cómo se enojarían si se les borrara de la lista de miembros comulgantes por falta de cumplimiento de este importante deber! ¡Cuánta pereza! ¡Cuánto hábito negativo!

¿Qué debemos hacer?

¿Debemos eliminar de la lista de miembros a los que no concurren a los cultos, como lo hacen algunas Iglesias? ¿Debemos dejar las cosas como están, diciendo "siempre ha sido así"?

1. — Debemos, como Pastor, miembros de Consistorio y miembros conscientes de la Iglesia, ilustrar a jóvenes y mayores sobre el sagrado deber de asistir regularmente a los cultos.

2. — Debemos procurar que la Iglesia tenga siempre un ambiente fraternal acogedor. Quizá nuestra actitud frente a los que vienen pocas veces o al que ha venido por

primera vez deba mostrar mayor amor fraternal.

3. — Debemos invitar a otros para que asistan. Invitar siempre. Cada miembro puede visitar a más de un vecino. Debemos dar, como dirigentes, un ejemplo de regularidad.

4. — Debemos orar. — "Yo no puedo hacer mucho para que otros asistan, pero oraré", me decía una anciana. Sólo el Señor puede mover los corazones hacia los bienes eternos. Oremos más y mejor.

Estimados hermanos: la Iglesia necesita despertar. No podemos continuar así y darnos por satisfechos. La Iglesia no puede cumplir su misión de esta manera. Demasiados tienen por costumbre abandonar la congregación. Es tiempo que despertemos a la realidad y obremos. ¿Cómo mantener firme la profesión de nuestra fe en esta forma? ¿Qué podemos esperar de nuestros hijos y de nuestros nietos si continuamos así?

"No dejemos nuestra congregación como algunos tienen por costumbre".

Wilfrido Artus

Misión Evangélica en Etiopía

(Conclusión)

El fin principal de toda misión cristiana es la conversión a Cristo y una vida renovada por la obra del Espíritu Santo en las almas. La predicación, la enseñanza catequística, la lectura y explicación de la Biblia constituyen la actividad que se realiza con el mayor cuidado, sea por la seriedad con que los misioneros suecos — que pertenecen a la Iglesia Luterana — encaran esa tarea, sea por el sentimiento profundamente religioso de los pueblos de Etiopía.

libro de los Salmos y otras porciones bíblicas completamente de memoria en dos idiomas. Algunos de ellos podían decir en qué libro, capítulo y versículo se encontraba cualquier cita bíblica que se les preguntase. Puede ser que lo que afirmamos extrañe a algunos lectores. No hay razón para ello, cuando se piensa que los maestros coptos son sacerdotes por lo general, y muy a menudo ciegos. El primer libro de lectura es el Evangelio de Juan. En la Edad Media,

፩ ይ ፡ ም ዕ ራ ፍ ።

፩ ፡ ቃል ፡ ብመጀመርታ ፡ ነበረ ፡ እቲ ፡ ቃል ፡ ድማ ፡ አብ ፡ እግዚአብሔር ፡ ነበረ ፡ እቲ ፡ ቃል ፡ ከአ ፡ እግዚአብሔር ፡ ነበረ ። ፪ ፡ እዚ ፡ ብመጀመርታ ፡ አብ ፡ እግዚአብሔር ፡ ነበረ ። ፫ ፡ ኹሉ ፡ ብኡ ፡ ኹነ ፡ ካብ ፡ ዝኹነ ፡ ኹሉ ፡ ድማ ፡ ብጀክኡ ፡ ዝኹነ ፡ የለቦን ። ፬ ፡ ህይወት ፡ አብኡ ፡ ነበረት ፡ እታ ፡ ህይወት ፡ ከአ ፡ ብርሃን ፡ ሰብ ፡ ነበረት ። ፭ ፡ ብርሃን ፡ ከአ ፡ አብ ፡ ጸልማት ፡ የብርሀን ፡ ጸልማት ፡ ግና ፡ አይሓዙን ።

፮ ፡ ዮሀንስ ፡ ዚበህል ፡ ሰብአይ ፡ ካብ ፡ እግዚአብሔር ፡ ተልኢኹ ፡ ተንስኤ ። ፯ ፡ መታን ፡ ኹሉም ፡ ብኡ ፡ ናብ ፡ እምነት ፡ ከበጸሑ ፡ ብዛዕባ ፡ ብርሃን ፡ ከምስክር ፡ ንሱ ፡ ንምስክር ፡ መጻ። ፰ ፡ ብዛዕባ ፡ ብርሃን ፡ ከምስክር ፡ መጻ ፡ እምበር ፡ ንሱ ፡ ብርሃን ፡ አይነበረን ።

፱ ፡ ንኹሉ ፡ ሰብ ፡ ዚብርሀን ፡ ብርሃን ፡ ሓቂ ፡ ናብ ፡ ዐለም ፡ ይመ

FIG. 106. PAGINA DI SAGGIO DEL NUOVO TESTAMENTO IN TIGRIGNA ED IN TIGRÈ.

Muestra de los primeros nueve versículos del Evangelio según San Juan en lengua tigrina, uno de los idiomas más hablados en la región Norte de Etiopía

El personal que se dedica a la enseñanza religiosa es numeroso y preparado. Además de los misioneros hay un buen número de pastores, catequistas y maestros indígenas; unos ciento cincuenta en la actualidad. A su lado deben mencionarse las "bibel kvinnar", expresión sueca que podemos traducir por lectoras de la Biblia.

Hemos conocido pastores y maestros etíopes que conocían el Nuevo Testamento, el

la mayoría de los maestros en Europa eran ciegos también: su memoria era prodigiosa.

Los horarios de las escuelas misioneras dan un buen margen de tiempo a la instrucción religiosa; los catecúmenos han de conocer de memoria lo que llamamos el "pequeño Catecismo", de Lutero. Nos permitimos opinar que nuestros catecúmenos valdenses difícilmente se someterían a su memorización.

Iglesia E. Valdense de Montevideo

* ✝ *

CULTO: Todos los domingos a las 19 horas en el Templo de la Iglesia Evangélica Alemana; Calle Blanes 1058.

* ✝ *

Campo en venta

en Colonia Miguelete, a 4 Kms. del pueblo, se venden 150 unidades.

Tratar con: Juan Daniel Artus.

Colonia Valdense.

El examen de los catecúmenos reviste una solemnidad desconocida entre nosotros. Se realiza en los templos repletos de feligreses, entre los que se cuentan muchos parientes de los examinandos. El examen termina cuando han contestado a todas las preguntas del curso estudiado. Se concede luego la palabra al público: entonces los ancianos, los padres, se dirigen a los catecúmenos, leyéndoles palabras de la Sagrada Escritura, y exhortándolos a ser fieles al Señor.

Casi todos los años se realiza el "Gubaá" (la Convención), que dura varios días. Teóricamente deben concurrir todos los miembros de Iglesia de vastas regiones del país. Los que por motivos de fuerza mayor no concurrían enviaban, en mis tiempos, un aporte igual a unos tres pesos uruguayos. Esas convenciones se clausuraban con la celebración de la Santa Cena en la que tomaban parte todos los congregados. En ocasiones eran cerca de mil. Durante la distribución hecha por varios pastores, estando los feligreses de rodillas, en largas hileras, los que ya habían recibido los elementos cantaban espontáneamente himnos de gratitud.

Plácenos dar aquí el testimonio de una autoridad ajena a la misión, y que no puede ser sospechada de simpatía hacia ella:

"La Misión — escribe — por nada se ocupa de hacer números, y cuando se da cuenta de que la conversión proviene del deseo de obtener ventajas terrenales, no admite en su seno, ni en su comunión a las personas que son motivo de sospechas de que no tienen intenciones perfectamente puras. Ella se ocupa exclusivamente de la renovación interior: la vanidad del número no le preocupa... ésto explica la rigidez con que enseña sus dogmas, no haciendo concesión alguna a las supersticiones y a las prácticas religiosas más caras a los indígenas, como las que perduran desde siglos y, por así decirlo, se han ensimismado con la vida del pueblo... Por eso no cesa la benevo-

lencia y la caridad hacia todos, y sigue instruyendo, educando y beneficiando a cualquiera se le acerque. Así educadas, es positivo que las personas que recibieron su enseñanza son más templadas, sinceras, menos vanagloriosas que sus conciudadanos, coptos, y que entre ellos la familia está constituida con mayor solidez".

(Cita a continuación algunas palabras del Director de entonces, Rev. Svensson, quien, con legítima satisfacción le manifestó que en su largo ministerio, sobre decenas de casamientos celebrados, hubo tan sólo dos divorcios).

Más adelante el mismo articulista escribe:

"Considerada la brevedad del tiempo en que actúa, es verdaderamente extraordinario lo que la Misión pudo cumplir".

* * *

Nuestra larga permanencia al servicio de la Misión nos permite reconocer la personalidad de los misioneros llamados a dirigirla. Hombres de verdadera envergadura, de

tad nos honramos durante su permanencia en Eritrea.

Las actividades misioneras más al sur tienen su centro en Kismáyu, en la región del río Yuba, cedida por los Ingleses a la Somalia Italiana, al terminarse la primera guerra mundial. El idioma hablado por los indígenas es el quisuheli; se escribe con caracteres latinos, como la gran mayoría de los idiomas africanos.

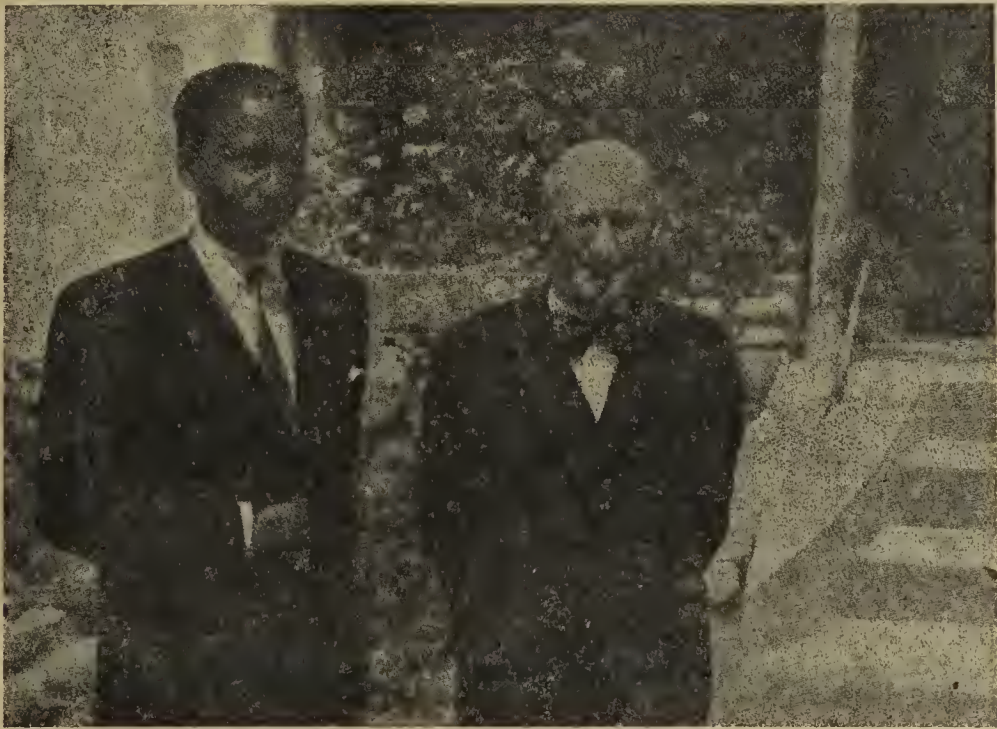
* * *

Sin dejar de reconocer la actividad de otras sociedades misioneras que trabajan en Etiopía, la "Evangeliska Fosterland Stiftelsen" es, sin duda, la más fuerte. En 1956 podrá conmemorar los 90 años de actividad en ese histórico imperio. Es, además, la más conocida y la más apreciada también por ser de Suecia país evangélico, pequeño, que no conoce movimientos expansionistas, ni guerras de conquistas de pueblos de color.

En Etiopía, sobre una población de quince millones de habitantes, dos tercios son cristianos coptos; los demás son musulmanes o paganos, y los evangélicos son pocos

sión evangélica, y nos habló con la mayor deferencia de la obra que realizaba y de la personalidad de su Director. A los pocos días de nuestra llegada a Asmara, visitamos los sectores árabes e indígenas de la ciudad. Era una época en que algunas poblaciones del interior habían sido reducidas al hambre. En el vasto patio de la mansión del árabe que había sido nuestro interesante compañero de viaje, vimos muchísimos harapientos sentados. Supimos que todos ellos eran musulmanes, y que ese árabe alimentó a cuatro mil de ellos durante tres meses. Ese mismo simpático hijo de Oriente se hizo cargo más tarde de buena parte de los gastos de ampliación del hospital evangélico de la ciudad. Difícilmente podríamos citar mejor testimonio de aprecio para la obra evangélica, aún siendo el donante un fiel adepto de Mahoma.

De los años que transecurrimos en la misión, guardamos un recuerdo imborrable de la espiritualidad, de la humildad y de la sencillez de los misioneros suecos. Algunos de ellos eran verdaderas personalidades, pero no usaban ningún pedestal de pretendida superioridad, y menos todavía el "patois" de Canaán... ni vulgaridades que oímos a



El Presidente del Gobierno de Eritrea, Estado federado con Etiopía, Sr. Tedla Bairú, fotografiado en Asmara en compañía del Director del Comité Sueco de la Sociedad "Evangeliska Fosterland Stiftelsen", Pastor Nils Dahlberg

piEDAD sincera e inteligente. Citamos ya a los Rev. Lundhal y Svensson. Este último lo conocimos en sus años de vejez. Le sucedió, por disposición del Comité de Estocolmo, el Pastor Jonás Ivarsson, con quien estuvimos unidos por vínculos de profundo respeto y amistad. Hoy ellos han respondido al Supremo llamado, pero sus obras siguen.

Dirige actualmente la misión en el Norte de Etiopía el Pastor Olle Anderson, a quien conocimos en sus primeros años de actividad misionera. De los Obreros Valdenses, el único que sigue allí es el Pastor Alejandro Tron, acompañado por su esposa la Sra. Dina Danesi, de la Iglesia Valdense de la Isla de Elba, Distrito de Toscana.

En la parte céntrica del imperio, la Misión tiene su sede en la capital del mismo: Adis-Ababa (la traducción de su nombre es: Nueva Flor). Destacada actuación tiene allí el Pastor Nils Nilsson, con cuya amis-

miles. Por otra parte, hasta de los rincones más aislados y de poblaciones paganas, acuden a ella en busca de instrucción, de atenciones médicas, de luz del evangelio. Los beneficiados serán, de por sí, propagandistas de la obra que la misión persigue en el nombre de Cristo.

En ocasión de nuestro primer viaje a esa tierra, estábamos sentados en el tren frente a un árabe que, por su hermoso turbante y magnífica túnica, atraía poderosamente nuestra atención de europeo "recién llegado"... Al darse cuenta de que persistíamos en mirarlo, fué él quien nos interpeló en italiano. (Nada hay de extraño en eso, puesto que en Oriente, los que viven en las ciudades, y máxime en los puertos, pueden expresarse en varios idiomas; no conocen ese espíritu de nacionalismo arcaico de los que quieren hablar tan sólo su propio idioma...). Nos preguntó si íbamos a la Mi-

Del Administrador

Se ruega que las notificaciones de cobros que los agentes hagan a esta administración, sean acompañadas por el correspondiente importe, para que sean tenidas en cuenta.

PUBLICACION DE CLISES

Los interesados y los agentes, deben enviar los pedidos y las fotos directamente al administrador y no a la imprenta.

Necesitamos

para trabajar en el Norte:

- 1 QUESERO.
- 1 TRACTORISTA.
- 1 CHACARERO con herramientas.

EXPLOTACIONES RURALES S. A.

Avenida Artigas 288

Colonia

HORACIO GREISING MENAÑA

Escribano Público

Calle 25 de Agosto 1120

Teléfono Nº 167

Nueva Helvecia

veces... Su espiritualidad no lo hubiera tolerado, ni tampoco los pueblos en donde actuaban.

Una de las tareas principales de las misioneras era el cuidado de los enfermos y de las jóvenes madres que a veces tenían poco más de doce años... Conocimos enfermeras que durante décadas atendieron enfermos en lugares aislados, luego de recorrer de noche largas distancias a caballo, acompañadas por un guía, desafiando las aerechanzas de la selva, las que experimentaron la emoción de toparse con leones, leopardos, siéndoles común el encuentro con hienas, chacales, "et-simila". Desde luego, eran almas de fe, consagradas, que querían, aún corriendo grandes riesgos, ser testigos del que dió su vida para salvarnos: Cristo Jesús.

* * *

Desde cuando estábamos en Africa, la Misión trabajaba en la formación de una Iglesia Evangélica de Etiopía, y asistimos a sus primeros Sínodos. De esa manera, en forma lenta y progresiva, los autóctonos toman conciencia más directa de su responsabilidad y se preparan para administrar su propia Iglesia. Quisiéramos recordar aquí el desprendimiento de humildes cultivadores, y de modestas Uniones de Jóvenes, que con sus aportes mantenían un Obrero en regiones aisladas de las estaciones misioneras, para repartir el pan del saber, enseñar la doctrina y predicar el Evangelio. Quejarse por las exigencias de la obra para eludir responsabilidades y no contribuir, hubiera sido para ellos una blasfemia ante Dios, y una afrenta hacia su pueblo. Nadie toleraría semejante lenguaje en un país en donde pueblos enteros se endeudan por largos años con tal de levantar su Iglesia... Un pedido en ese sentido formulado en el "Melejtí Selam" (Mensajero de paz), que publicara durante un tiempo la misión, habría despertado interés, abnegación y de parte de algunos, verdaderos sacrificios.

* * *

No hemos mencionado la Misión católica que tuvo su período de auge en los años en que Italia se sentía dueña de Etiopía. Por la actitud del clero italiano durante el conflicto italo-etíope de 1935-36, la Iglesia católica comprometió gravemente su porvenir en el imperio del "Negus". Por otra parte, los misioneros suecos expulsados por Italia, han vuelto a Etiopía, trabajan libremente, y son favorecidos por el Emperador. Un articulista católico escribió no hace mucho: "Abisinia de mañana será protestante o secularizada". Mucho peso tiene la opinión vertida por ese prelado. ¡Dios quiera que los hijos de Etiopía no se secularicen a pesar de la nefasta influencia de los "blancos" que, con afanes de lucro, introducen en ese país de civilización milenaria y semita, cintas de biógrafo, y lieores que pactos internacionales vedan a los africanos, y otros medios de corrupción.

Al lado de las misiones evangélicas, se nota un despertar de la Iglesia Copta. El Director de la Facultad Copta de Teología de Adis-Abeba, Mareos Daud, tomó parte en la conferencia ecuménica del año pasado en

Lund (Suecia). Desde luego, no se trata de pensar en la unión de las Iglesias: poderosas razones de doctrina y de tradición se oponen a ello, sino de una recíproca tolerancia y de la unidad espiritual ante Cristo.

Como Valdenses, hijos del movimiento evangélico más antiguo del mundo, no podemos sino dar gloria a Dios por la obra que las misiones evangélicas llevan a cabo en Etiopía también. Cumpliendo con la orden de Jesús, oremos para que el Señor envíe muchos obreros en su mies, y se realice la promesa: "Etiopía apresurará sus manos a Dios". (Salmo 68|31).

Emilio H. Ganz

La XV Asamblea Anual de la Confederación de Iglesias

Esta importante Asamblea fue celebrada en Buenos Aires, durante los días 29-30 de abril ppdo. Asistieron más de 32 delegados representando las 22 Iglesias e instituciones que la integran en Argentina, Uruguay y Paraguay. Fue estudiado el tema general "La obligación misionera de la Iglesia, de acuerdo al Informe de la reunión del Concilio Misionero Internacional celebrado en Willingen el año pasado.

En el transcurso del año fenecido, dos nuevas Iglesias se afiliaron a la Federación: la Iglesia Gracia y Gloria de la R. Argentina, y la Iglesia Metodista Libre, del Paraguay.

La nueva Comisión Directiva, ha quedado así constituida: Presidente: Pastor Jonás Villaverde; Vicepresidente 1º: Pastor Adam F. Sosa; Vicepresidente 2º: Dr. Bruno Corsani; Secretaria general: Srta. Jorgelina Lozada; Secretario de actas: A. Darino; Tesorero: Sr. E. H. Baldoni; Vocales: B. F. Stoekweil, Feliciano Sarli, A. C. Ugalde, D. D. Lurá Villanueva, D. López y Juan E. Gattinoni; Suplentes: J. H. Garrido, Luis E. Odell, W. Artus.

Continúa en el ejercicio de la Secretaría Ejecutiva, el Pastor José Quiñones, cuya dirección es: Calle Corrientes 728, Buenos Aires.

En el próximo número

"Un joven ha sido llamado", por el Pastor Bosio, de Torino y otro artículo — que se nos prometió — sobre "La Facultad de Teología y el Ministerio Evangélico".

ESCUCHE

TODOS LOS VIERNES A LAS 19 Y 15

E L

Informativo Valdense

QUE SE TRANSMITE POR RADIO COLONIA INMEDIATAMENTE DESPUES DEL CULTO RADIAL

Por la Comisión de Radiofonía

Silvio Long
Pte.

PROFESIONALES

EN JOAQUIN SUAREZ:

ESCRIBANIA PUBLICA EN JOAQUIN SUAREZ

DEL ESCRIBANO

ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN

Atiende todos los días de 8 a 12, menos los Sábados

EN TARARIRAS:

Dr. JOSE M. VARELA SUAREZ. — Médico Cirujano Partero. — Estación Tarariras.

PAULINA ROSTAGNOL. — Partera. — Asistente de la Policlínica de Tarariras. — Teléfono N° 35. — Colonia.

ROSARIO:

MARIO A. PLAVAN BENECH. — Médico-Cirujano. — Rayos X. — Electricidad Médica. — Ex-Consultorio, Dr. Bounous, (Rosario).

EN COLONIA:

TITO VALDO ROLAND. — Agrimensor. — Colonia.

EN OMBUES DE LAVALLE:

Dr. ADOLFO ROLAND. — Dentista — Cirugía Odonto-Maxilar. — Tratamiento de la piorrea. — Ombúes de Lavalle.

EN COLONIA VALDENSE:

Dr. JUAN CARLOS ROSSEL. — Medicina General y niños. — Colonia Valdense.

Dr. EDUARDO ETTLIN. — Dentista. — Colonia Valdense.

ALBERTO D. DAVYT. — Agrimensor. — Colonia Valdense. — Depto. Colonia.

NOEMI BERTINAT, Partera. — Ombúes de Lavalle.

EN MONTEVIDEO:

ERNESTO ROLAND. — Escribano. — Paysandú 1840 bis. — Teléfono 47641, Montevideo. — Atiende los sábados de tarde en Colonia Valdense.

Dr. VICTOR ARMAND UGON. — Cirugía exclusivamente. — Canelones 929, Tel. 83422.

Dr. RUBEN ARMAND-UGON. — Oculista. — Médico de la Mutualista Evangélica. — Colonia 1473. Teléfono 46810. — Montevideo.

Dr. RENE ARMAND UGON. — Médico-Cirujano. — Médico de la Mutualista Evangélica. — (Consultas, pedir hora). — Carlos M. Magglio 761, Teléfono 41-36-14. — Montevideo.

HUGO ROLAND. — Abogado. — Estudio: Treinta y Tres 1334, P. 4, Ap. 7. — Teléfono 9-11-97. — Part. Paysandú 1840 bis. — Teléfono: 4-76-41. — Atiende los sábados de tarde en Colonia Valdense.

ELIJA PARA SUS TRANSACCIONES COMERCIALES LAS CASAS QUE GUILLERMO GREISING S. A. TIENE ESTABLECIDA EN

TARARIRAS

DEPTO. COLONIA

COLONIA SUIZA

dea y consagró sus últimas fuerzas a hablar del amor de Jesús a su madre.

Dos años más tarde, un misionero que se internó en las selvas del Congo, llegó a una aldea llamada Boginda. Era la primera vez que un misionero llegaba hasta allí, y le impresionó ver la diferencia entre otras aldeas miserables y sucias y ese lugar.

Con gran sorpresa supo que una mujer se dirigía *todos los días* hasta la orilla del río para ver si el *buen hombre blanco* venía, y para orar al Dios de los blancos. Esto lo hacía desde la muerte de su hijo. ¡Era justamente la madre del pequeño colegial!

En la misma aldea treinta y tres personas, transformadas por el testimonio del niño, acudieron, junto con la madre, para oír hablar del Salvador. Bien pronto se formó en ese lugar una Iglesia cristiana.

El niño mismo había sido el misionero.

LA LEY DE DIOS

Antes de que los misioneros se establecieran en Oceanía, los indígenas que habitaban las islas se caracterizaban por su ferocidad; reinaba hasta la costumbre de devorar carne humana.

Algunos años más tarde, un grupo de europeos que debía realizar un viaje por el interior de Nueva Zelanda, tomó a su servicio a varios hombres de la región. Estos eran los encargados del transporte de alimentos, equipaje, etc.

Llegó el domingo y la expedición todavía no había llegado al lugar de su destino. Los europeos quisieron seguir su viaje.

—No, señores, contestaron los zelandeses, — el misionero nos enseñó que no se debe trabajar el domingo. El día del Señor es para servirle a El.

Después de discutir un rato, los europeos siguieron viaje, dejando atrás a los cargadores con todo el equipaje.

—Nosotros no podemos detenernos — dijeron con enojo.

Al día siguiente, los indígenas, con toda la carga, les dieron alance.

Cuando llegó el momento de pagarles lo que habían convenido, los europeos rehusaron pagarles, con el pretexto de que no habían examinado como debían.

—Es la ley de Dios que nos prohibía trabajar el domingo, — dijeron los isleños.

—¡La ley de Dios! ¿Qué nos importa a nosotros la ley de Dios?, — contestaron aquellos blancos indignos.

—Sí, les importa; — dijo uno de los zelandeses, — sin la ley de Dios nos hubiéramos apoderado de todo el equipaje de ustedes; probablemente los hubiéramos asesinado. No lo hemos hecho. He aquí por qué es importante para ustedes la ley de Dios.

EL PARAGUAS - OMNIBUS

Un cuento para los más chiquitos

Este cuento es para los días de lluvia,

como el de hoy, puesto que habla de un paraguas.

Debajo del paraguas que era muy grande, enorme, iba una niña en camino para la escuela. Llovía... llovía... llovía. Había que tener cuidado para no meter los pies en los charcos. Algunos niños tontos los metían a propósito; después se resfriaban y fastidiaban a sus mamás.

La niña caminaba con cuidado; de repente vió a un muchacho de su escuela que se había parado en el umbral de una puerta esperando que pasara el aguacero.

—¡Es inútil que esperes; va a seguir lloviendo!, le gritó la del paraguas. ¡Corre para acá, que alcanza para los dos!

Sí, cabían muy bien Ema y Osear; pero al rato vieron a Juanita que corría y trataba de que no se le mojase la cartera.

—¡Pronto, Juanita, hay lugar debajo del paraguas!, le gritó Ema.

Ya eran tres, y se reían de la lluvia.

—En la calle de al lado viven mis primos, que son chiquitos. ¿No podríamos pasar a buscarlos?, dijo Juanita.

Pasaron y ya eran cinco pasajeros!

Todavía una más vivía en otra calle. Ema la conocía; por lo tanto no iba a dejar que se mojara...

Apretaditos como pollitos iban los seis, cuando un hombre que pasaba les gritó: ¡Digan, chicos, ¿eso es un paraguas o un omnibus?

¡Cuánta risa les causó! Pero como siguió

CASA "EL SOL"

de

de Schusselln, Geymonat y Dalmas

Herramientas, Abonos, Semillas y Específicos. Vendedores de los Tractores BRISTOL y DAVID BROWN. Máquinas pulverizadoras HARDIE

Exposición y venta permanente de plantas

Agentes del Instituto de Química Industrial

Horario: 8 a 12 y de 14 a 18

Colonia Valdense

Depto. de Colonia

Colono Valdense

¿Desea Ud. radicarse en Colonia Valdense, para enviar sus hijos a la Escuela o al Liceo?

VENDO amplia CASA para familia numerosa o pensión, sólidamente construida, 11 ambientes, incluido garaje, sobre 525 mts.2. de terreno, en el centro poblado de Valdense, cerca del Liceo, Escuela, Correo, Hogar de Ancianos. Precio: \$ 28.500, al contado.

Más terreno a elección a \$ 4.— el mts.2. Tratar con: Dr. Eduardo Ettlin.

ASEGURE SU FUTURO

AHORRANDO HOY

DEPOSITE SUS AHORROS EN

CORPORACION FINANCIERA VALDENSE S. A.

(CAJA POPULAR)

Una Institución Bancaria al Servicio de la Zona

Estación Tarariras

Departamento de Colonia

Horario: Lunes a Viernes de 13 a 17 horas — Sábados de 9 a 11 horas

HAGA MEJOR SUS NEGOCIOS:

COMPRE Y VENDA EN GRANDES ALMACENES

"A. CARLOS DALMAS S. A."

CASA CENTRAL EN TARARIRAS
U.T.E. 12 y 54

SUCURSAL EN COLONIA
"EX. GALERIA BENEDETTI"
U.T.E. 174

lloviendo varios días, el paraguas-ómnibus siguió buscando a cada niño en su casa, y los volvió a dejar a la salida de la escuela.

Era tan divertido que casi estaban tristes cuando volvió a aparecer el sol.

LA COLMENA

Mis queridas abejitas:

Me alegro de que ahora estemos todos de acuerdo con el problema de mayo, y de que "Mensajero" llegue con menos atraso, así las contestaciones pueden venir a tiempo.

Gladys: Como verás, aunque tarde, salen tus respuestas.

Contestaciones de junio

Mayores

Resultado del problema de mayo: 70 discípulos. 1) Dios da la nieve, derrama la escarcha, echa su hielo como pedazos. 2) Dios da a los hombres su trabajo. 3) La lluvia y la hierba. 4) Dios. Los truenos, la nieve, la llovizna y los aguaceros.

Fuga: Alma mía, en Dios solamente reposa.

Menores

1) Que los discípulos comieran las espigas y que Jesús curara a un enfermo. 2) Porque era el día del reposo. 3) Jesús no les hizo caso. 4) El que tenía la mano seca fué curado. 5) "Y sanaba a todos".

Fuga: Apártate del mal y haz el bien.

Contestaron: Mayores: Alicia Oronoz (mayo y junio), Ebry Martínez, Ruth Caffarel (mayo y junio), Fanny y Dante Geymonat (mayo y junio), Roberto Bertinat Cordey (mayo y junio), Glenys Rameau (mayo y junio), Boris Artus, Violeta Planchon, Etel Planchon (mayo y junio), Rubén Artus, Nurimar Cayrus (mayo), Cadetes de Alférez, Nélica Nan (mayo y junio), Jorge Planchon Dalmas, Esther Barolin (mayo), Walter Barolin (mayo y junio), Mabel Rivoir (mayo y junio), Jorge Felix Berger (mayo y junio), Gladys Davit Rivoir (abril, mayo y junio).

Menores: María Esther Colo, Silvia Cordey (mayo y junio), Ethel Favat, Edgardo Artus, Daniel y Elsa Eichhorn (mayo), Wilfrido Rameau, María Cristina Pontet (mayo y junio), Marta E. Nan (mayo y junio), Ruben Dalmas Malan (tres meses), Beatriz Tron Poët (mayo y junio), Julia Armand-Ugon (mayo y junio), Abel Pontet (mayo y junio), Cadetes de Alférez, Hugo Berton Salomon, Walter y Juan Carlos Barolin (mayo y junio).

Preguntas para julio

Mayores

Formar el apellido y nombre de un héroe valdense con la inicial de los siguientes

Lea Vd. estas Novedades y Reposiciones Importantes

LA OTRA CONQUISTA DE AMERICA, por J. P. Howard. Acaba de ponerse en venta esta nueva obra del conocido conferencista evangélico, el cual presenta su punto de vista frente al debatido problema del protestantismo latinoamericano, ofreciendo además una visión general del campo americano en donde se está desarrollando la acción evangelística. De interés para estudios misioneros, escuelas dominicales y diversas entidades de la Iglesia. 167 págs. \$ 1.25

COMENTARIO BIBLICO DE ABINGDON: NUEVO TESTAMENTO. Es grato anunciar la 2da. edición de esta parte del Comentario, tan largamente esperado y que presentamos en un solo volumen con las mismas características tipográficas y de papel que las del Antiguo Testamento, (2da. edición). En tela, 600 páginas " 24.—

LOS SALMOS DEL REY DAVID, traducidos por Juan Pérez de Pineda. Volumen XIV de la Colección "Obras clásicas de la Reforma". Aumentando la selecta colección, ya consagrada como uno de los más altos exponentes de la labor editorial evangélica, ve la luz la traducción que de los Salmos hiciera el célebre erudito y reformista español del siglo XVI, la cual afirmó Menéndez y Pelayo: "no la hay mejor en lengua castellana". La obra se enriquece con la dedicatoria y la declaración que explican el espíritu y el objeto de la obra, 281 páginas " 3.50

HASTA LO ULTIMO DE LA TIERRA, (Allen Gardiner y las misiones en la Patagonia). Enriqueciendo la galería evangélica de destacados obreros cuyas vidas fueron un ejemplo de abnegación y heroísmo, aparece esta biografía del esforzado misionero y civilizador inglés, cuyos trabajos en las tierras australes sembraron el Evangelio, abriendo así el camino a trabajos sucesivos en pro de Cristo. Con mapas y grabados ilustrativos, 255 páginas " 3.60

PAN Y ESTRELLAS, de Jorge P. Howard. Aparece la segunda edición de este libro dedicado especialmente para los jóvenes, y cuyo éxito editorial a raíz de su primera publicación nos exime de mayores comentarios, 160 páginas " 2.20 m/n.

EN SUS PASOS, por Carlos M. Sheldon. Por cuarta vez aparece una nueva edición de esta novela, clásica ya en la bibliografía evangélica, demostrando así, no haber perdido su fuerza expresiva y el valor de su mensaje permanente para todos aquéllos que leen sus páginas, 218 páginas " 3.60

EDITORIAL Y LIBRERIA LA AURORA

Extenso surtido de tarjetas para las Fiestas

Corrientes 723
Buenos Aires

Constituyente 1460
Montevideo

Casa ARMAND-UGON

REPRESENTACIONES

Una casa al servicio del hombre de campo

MAQUINAS AGRICOLAS M. M. - CAMIONES, AUTOS Y CAMIONETAS PEUGEOT - REFRIGERACION - REPUESTOS EN GENERAL - PLANCHAS A NAFTA Y KEROSENE - LUBRICANTES SHELL

TARARIRAS

Teléfono 92

DPTO. DE COLONIA

nombres: 1) Discípulo traidor. 2) Sacerdote, hermano de Moisés. 3) Ciudad en que predicó Jonás. 4) Primero de los patriarcas. 5) Reina que perdió el trono (Esther 1:12). 6) Hermano mellizo de Jacob. 7) Tercer Evangelio. — 1) Río en que Juan bautizó. 2) Nuera de Noemí que no la siguió (Ruth 1:14). 3) Niño a quien Dios llamó de noche. 4) Ciudad de donde salió Abraham (Génesis 11:31). 5) Profeta que sanó a Nahamán.

Menores

1) ¿Qué comida ofreció Abraham a los ángeles? Gén. 18:6-8. 2) ¿Qué comida vendió Jacob a Esaú? Gén. 25:34. 3) ¿Qué comían los israelitas en el desierto? Exodo 16:14 y 31. 4) ¿Qué comida llevó David a sus hermanos? I Samuel 17:17. 5) ¿Qué comida presentaron los discípulos a Jesús? Lucas 24:42.

Cartas de Juan A. Guijón

A UNO QUE SACO LA LOTERIA

Muy estimado XXX.:

Acabo de leer tu nombre en el diario y me entero que has sacado una buena suma en la lotería y, sin más, pensé enviarte algunas líneas. Pensarás que es para felicitarte por la "suerte" que has tenido; nada de eso. Debo decirte que el hecho de leer tu nombre indicando que habías sido "favorecido" con una suma de dinero en la lotería me llenó de tristeza. Seguramente que todos te felicitarán y una gran mayoría se alegrará contigo... y no faltarán los que te golpean el hombro pensando conseguir algo...

Te confieso, la noticia de que un evangélico haya sacado la lotería me ha llenado de tristeza. Porque esto me dice que son muchos los que juegan a la lotería, quinientas y demás malas yerbas; que son muchos, en fin, que especulan con la debilidad humana, que juegan por dinero en pequeña o en grande escala, en forma legal o ilegal.

Dime, ¿cómo puedo felicitarte cuando sé que tienes ahora en tus manos un dinero que no has ganado trabajando, un dinero que ha salido de manos viciosas, de manos de pobres, ignorantes y desgraciados, de manos especuladoras? Te felicitaría sí, si te viese luchando como evangélico, contra los vicios sociales, que como éste, son una calamidad para nuestro pueblo, si leyese tu nombre como un benefactor que da de su dinero adquirido con trabajo y que se da a sí mismo en favor de los necesitados.

Quizá te propongas donar ese dinero para algún bien social. Será lo mejor que pue-

des hacer y cuánto antes. Ese dinero es de la sociedad envejecida; no, no es tuyo; es de muchos y de muchos necesitados, quizá de padres cuyos niños no tienen ropa, ni pan, ni educación; de gente que no sabe trabajar con perseverancia y en forma constructiva. Devuelve el dinero en la forma más inteligente posible... y luego no olvides de trabajar porque esta sociedad eleve su nivel moral de manera que la gente viva del trabajo honrado y no ya pendiente del juego!

No, no se lo ofrezcas a la Iglesia. La Iglesia no te puede aceptar ese dinero. ¡Desgraciada la Iglesia de Cristo si para predicar el Evangelio a los hombres debe basar sus finanzas en dinero que es producto del juego!

Y ahora, perdóname la franqueza. Pero, honradamente, no podía enviarte una felicitación o esperar la oportunidad para golpearte hipócritamente la espalda y decirte: "te felicito por la suerte que has tenido". Créeme, ese nombre tuyo en el diario me ha llenado de tristeza. ¡Ojalá tu nombre hubiese aparecido para destacar una generosa obra en pro del bienestar social de nuestro pueblo! Pero espero grandes cambios en tí y espero estas otras sorpresas que he mencionado. No temas escribirme. Quizá tu reacción sea un poco violenta a mis palabras... pero medítalo en presencia de Dios... y quizá me des la razón.

Quedamos amigos como siempre. Cordiales saludos.

Juan A. Guijón

ECOS VALDENSES

URUGUAY

C. MIGUELETE. — Continúan los ensayos del coro bajo la dirección del Sr. J. Lindolfo Barolin, y con visitas periódicas del Prof. Carámbula. Reina mucho entusiasmo entre los coristas.

La Liga Femenina Valdense proyecta un te espectáculo para el segundo domingo de agosto, contando para ello con la colaboración del coro local.

El 7 de junio corriente, la compañía teatral del Sr. Molina dió una velada en el Salón de la Unión Cristiana, presentando la obra "Con las alas rotas", y una cómica. El numeroso público, que colmó la capacidad del salón, apreció mucho esta presentación.

Continúan los enfermos con grippe, tos convulsa, etc. Se encuentra entre nosotros, continuando su tratamiento, la Srta. Nelly Artus, de C. Valdense. Estuvieron enfermos: las señoras Celine D. de A. Pilon, Lina R. de Plenc, Diva Artus de Rostagnol, el joven Nery Janavel y los niños Aroldo Plenc y Sussi Artus.

El señor Samuel Schaffner y familia, de Cerro de las Armas, se trasladó a Tarariras, donde se encuentran ahora radicados.

Corresponsal.

TARARIRAS. — Enfermos. — Se encuentran de regreso, restablecidos, los hermanos Juan Daniel E. Bonjour, diácono, y Arturo Davyt. Continúa delicado de salud el anciano hermano de Manantiales, don Luis Tourn.

Unionistas. — Para el sábado 4 del corriente la Unión local espera recibir la visita de la Comisión Directiva de la F. J. V. Fué celebrada una reunión de la C. Directiva de esta Unión con los Miembros del Consistorio, y la Directiva de la Liga Femenina local, cambiándose ideas acerca de la construcción del futuro salón social.

Liga Femenina. — Por su iniciativa y contribución, fué ampliado el patio de la Iglesia, al que proyecta dotar de bancos de cemento. Para el sábado 1º de agosto proyecta celebrar su exposición y beneficio anual.

ARTILLEROS. — Unionistas. — La Unión Juvenil Valdense local está estudiando la construcción de sencillos pabellones de baño. Espera la visita de la C. Directiva de la F. J. Valdense para el primer domingo del corriente mes de julio.

Liga Femenina Valdense. — Tendrá su beneficio anual el segundo domingo de agosto. Hizo donación la Iglesia de un buen farol, con lo que se solucionará en parte la absoluta falta de luz. Se espera, pasada la época de las siembras, iniciar ensayos de canto.

SAN SALVADOR. — Con motivo del "Día de la fraternidad valdense" es probable se realice en Dolores un acto especial en la tarde del sábado 15 de agosto próximo. Está al estudio el programa del mismo; esperamos concurren también numerosos hermanos de las Congregaciones de Nueva Valdense, Arroyo Negro y Paysandú. Además de una parte devocional e histórica en el Templo, intercalada con himnos patrióticos valdenses, habrá una parte folklórica en el salón con cantos y lecturas, y el infaltable pocillo de té...

De Palmitas se trasladó a Montevideo la Srta. Olga Geymonat-Rameau, para someterse a intervención quirúrgica. La acompaña su señora madre.

Volvió a consultarse con especialistas en Montevideo la Sra. Alina Gonnet de Negrin.

Tuvo que trasladarse a la capital para asistencia médica el Sr. Félix Bouchard.

Acompañamos a estos hermanos con nuestras oraciones y les deseamos pronto restablecimiento.

In Memoriam

"Yo soy la resurrección y la vida el que cree en Mí, aunque esté muerto vivirá".

SAN SALVADOR. — El 18 de junio pp., fueron inhumados en el cementerio de Dolores los restos mortales de María Gonnet de Tourn, originaria de Villar Pellice, de 81 años de edad. Mientras las fuerzas se lo permitieron nuestra hermana frecuentó asiduamente los cultos y se interesó por todas las actividades de la Iglesia. Desde hace unos cinco años, parte de su cuerpo se fué lenta y progresivamente paralizándose, hasta necesitar para todo movimiento el auxilio de sus familiares, quienes la rodearon de ternura y de cuidados. Renovamos al esposo, a los hijos y a los demás miembros de la familia, nuestra simpatía cristiana.



